



# URZĄD STATYSTYCZNY w LUBLINIE

20-068 LUBLIN, ul. St. Leszczyńskiego 48

Tel. 81 533 20 51, fax 81 533 27 61, e-mail: SekretariatUSLUB@stat.gov.pl

Lublin, dnia 25 maja 2017 r.

Znak: LUB-AD.2721.48.2017.10

## Informacja

Urząd Statystyczny w Lublinie w odpowiedzi na pismo Wykonawcy przesłane w dniu 24 maja 2017 r. (znak: LUB-AD.2721.48.2017.3) udziela odpowiedzi na pytania dotyczące treści zapytania ofertowego dotyczącego świadczenia usług telekomunikacyjnych.

**Pytanie 1.** Zamawiający w pkt IV ppkt 1 Zapytania Ofertowego oraz pkt 3 OPZ cz. 1, jako termin wykonania zamówienia wskazał stały przedział czasowy, tj. od 1 lipca 2017 r. do 30 czerwca 2018 r. Czy Zamawiający potwierdzi, że w przypadku przedłużenia procedury udzielania zamówienia, ww. termin ulegnie proporcjonalnemu wydłużeniu?

**Odpowiedź na pytanie nr 1.** Zamawiający nie potwierdza - zamawiającemu zależy na zachowaniu ciągłości świadczenia usług telekomunikacyjnych opisanych w części 1 przedmiotu zamówienia.

**Pytanie 2.** Dotyczy OPZ cz. 1. Czy Zamawiający potwierdzi, że dedykowana konfiguracja Wirtualnej Centrali, do odtworzenia której zobowiązany jest Wykonawca określona jest wyłącznie w pkt 11-13 OPZ cz. 1?

**Odpowiedź na pytanie 2.** Nie. W treści Opisu przedmiotu zamówienia dla części pierwszej w pkt 11-13 Zamawiający przedstawił tylko minimalne wymagania wyjściowe dla Wirtualnej Centrali. Treść OPZ cz. 1 należy traktować całościowo, tj. należy uwzględnić wymaganie Zamawiającego dotyczące utrzymania bądź przywrócenia obecnie posiadanej konfiguracji usługi. Zamawiający wypracował z obecnym Operatorem konfigurację, którą chciałby w dalszym ciągu utrzymać (bez zmian) w przypadku przedłużenia umowy z obecnym Operatorem, bądź odtworzyć (do postaci obecnej bądź jak najbardziej zbliżonej) w przypadku zmiany Operatora.

**Pytanie 3.** Dotyczy OPZ cz. 1. Czy Zamawiający potwierdzi, iż za dodatkowe połączenia, za wyjątkiem połączeń wskazanych w pkt 16 OPZ cz. 1, Zamawiający będzie obciążany standardowym cennikiem obowiązującym u Zamawiającego dla klientów biznesowych?

**Odpowiedź na pytanie 3.** Zamawiający potwierdza, że za połączenia inne, niż wskazane w pkt 16 OPZ cz. 1, Zamawiający będzie obciążany standardowym cennikiem obowiązującym u Zamawiającego dla klientów biznesowych.

**Pytanie 4.** Dotyczy OPZ cz. 1. Czy Zamawiający potwierdzi, iż pod pojęciem „czasu reakcji”, o którym mowa w pkt 20 OPZ cz. 1 oraz w § 7 ust. 1 Umowy cz.1 rozumie przyjęcie zgłoszenia oraz

dalsze działania zmierzające do prawidłowego wywiązania się ze zobowiązania, o którym mowa w pkt 21 OPZ cz. 1 i § 7 ust. 4 Umowy cz. 1?

**Odpowiedź na pytanie 4.** Zamawiający potwierdza sposób rozumienia pojęcia „czasu reakcji” podany przez Zamawiającego.

**Pytanie 5.** Dotyczy OPZ cz. 1. Czy Zamawiający pod pojęciem innych dokumentów, o których mowa w pkt 24 OPZ cz. 1 rozumie zawierania indywidualnych UoŚUT, które są dla Wykonawców, będących operatorami telekomunikacyjnymi, podstawą do świadczenia usług telekomunikacyjnych, zgodnie z postanowieniem art. 56 ust 3 Pt? Jeżeli odpowiedź na powyższe pytanie będzie negatywna, czy Zamawiający zgodzi się na dodanie elementów wymienionych w ww. art. 56 ust. 3 Pt do Projektu Umowy, załączonego do SIWZ? W przeciwnym razie operator - Wykonawca wyłoniony w postępowaniu przetargowym nie będzie uprawniony do świadczenia usług telekomunikacyjnych, zgodnie z wymogami Pt lub narazi się na konsekwencje prawne i finansowe w przypadku kontroli Prezesa UKE.

**Odpowiedź na pytanie nr 5.** Pod pojęciem „innych dokumentów”, o których mowa w pkt. 24 OPZ cz. 1 Zamawiający rozumie umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych (zwanych dalej UoŚUT) w rozumieniu Prawa telekomunikacyjnego. Zamawiający dopuszcza uzupełnienie umowy o dodatkowe dokumenty UoŚUT, w celu doprecyzowania zakresu i przedmiotu usługi. Zamawiający dopuszcza ich dodanie w całości lub dodanie ich elementów w postaci załącznika do umowy.

**Pytanie 6.** Dotyczy OPZ cz. 2. Czy Zamawiający dopuszcza możliwość modyfikacji pkt 5 OPZ cz. 2, poprzez wskazanie, że dostarczone karty SIM mają być nieaktywne. Zgodnie z pozostałymi pkt rozpoczęcie świadczenia usług ma nastąpić w określonej dacie, stąd aktywacja poszczególnych kart SIM, 7 dni przed rozpoczęciem świadczenia usług, może powodować spory interpretacyjne, co do rozliczania wykonanych połączeń w tym okresie.

**Odpowiedź na pytanie nr 6.** Zamawiający dokonał stosownej zmiany treści.

**Pytanie 7.** Dotyczy OPZ cz. 2. Czy Zamawiający potwierdzi, iż za dodatkowe połączenia, za wyjątkiem połączeń wskazanych w pkt 6 OPZ cz. 2, Zamawiający będzie obciążany standardowym cennikiem obowiązującym u Zamawiającego dla klientów biznesowych?

**Odpowiedź na pytanie nr 7.** Zamawiający potwierdza, że za dodatkowe połączenia, za wyjątkiem połączeń wskazanych w pkt 6 OPZ cz. 2, Zamawiający będzie obciążany standardowym cennikiem obowiązującym u Zamawiającego dla klientów biznesowych.

**Pytanie 8.** Dotyczy OPZ cz. 2. Czy Zamawiający potwierdzi, iż obowiązek dostarczania bilingów, o którym mowa w pkt 13 OPZ cz. 2 dotyczy wyłącznie bilingów połączeń wychodzących?

**Odpowiedź na pytanie 8.** Zamawiający potwierdza, że obowiązek dostarczenia bilingów, o których mowa w pkt 13 OPZ cz. 2 dotyczy wyłącznie połączeń wychodzących.

**Pytanie 9.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Czy Zamawiający dokona modyfikacji § 5 Umowy cz. 1, poprzez dodanie postanowienia, że połączenia dodatkowo płatne (m.in. roamingowe) niewskazane w Umowie będą rozliczane zgodnie ze standardowym cennikiem obowiązującym u Zamawiającego dla klientów biznesowych?

**Odpowiedź na pytanie nr 9.** Zamawiający przychyliła się do prośby Wykonawcy i dokonuje stosownej zmiany treści § 5 Wzoru umowy.

**Pytanie 10.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Czy Zamawiający dopuszcza możliwość modyfikacji § 9 ust. 1 Umowy cz. 1, poprzez wskazanie, że uprawnienie do dochodzenia kar umownych dot. wyłącznie kary umownej za odstąpienie od Umowy. W obecnym kształcie postanowienie jest nieprecyzyjne i może prowadzić do interpretacji, że w przypadku odstąpienia od Umowy Zamawiający zachowuje prawo do wszystkich kar umownych, z kolei taka interpretacji prowadziłaby do sytuacji, że za dane naruszenie Wykonawca będzie obciążony podwójną karą (za dane naruszenie i za odstąpienie); poza tym wątpliwa jest możliwość naliczania kar umownych za inne naruszenia niż odstąpienie od umowy, w przypadku odstąpienia od Umowy, czyli uznania ją za niezawartą.

**Odpowiedź na pytanie nr 10.** Zamawiający dokonał zmiany treści umowy.

**Pytanie 11.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Czy Zamawiający dopuszcza możliwość wykreślenia § 9 ust. 2 Umowy cz.1, w którym następuje odwołanie do w art. 145 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (dalej „pzp”). Przedmiotowe postępowania z uwagi na wartość odbywa się z pominięciem przepisów pzp, stąd odwołanie do uprawnienia wynikającego z pzp w ocenie Wykonawcy wydaj się niezasadne.

**Odpowiedź na pytanie nr 11.** Zamawiający przyznaje, że przywołanie przepisów Prawa zamówień publicznych w przypadku niniejszego zapytania nie jest konieczne, dlatego dokonuje zmiany treści § 9 ust. 2 Umowy cz.1 polegającej na wykreśleniu frazy „,zgodnie z art. 145 Pzp”. Pozostała treść niniejszego ustępu pozostaje bez zmian. Uzasadnione jest to tym, że status Zamawiającego, będącego jednostką administracji rządowej, uzależniony jest nie tylko systemu prawnego, czy finansowego, ale także ważnych zmian w stosunkach społecznych, zmian warunków gospodarczych, o charakterze powszechnym i niezależnych od stron.

**Pytanie 12.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Czy Zamawiający dopuszcza uzależnienie uprawnienia do odstąpienia od Umowy od wcześniejszego wezwania Wykonawcy do usunięcia nieprawidłowości w wyznaczonym terminie, a następnie jego bezskutecznego upływu?

**Odpowiedź na pytanie nr 12.** Zamawiający nie podziela opinii Wykonawcy. Wykonawca posiada wszystkie atuty niezbędne do realizacji usługi, tj. wiedzę, doświadczenie i zaplecze. Jedynym atutem Zamawiającego w zakresie realizowania usługi jest możliwość dyscyplinowania Wykonawcy. Zamawiający obawia się, że Wykonawca rozmywa istotę problemu – odpowiedzialności za precyzyjnie wskazane przez Zamawiającego okoliczności do Jego dyscyplinowania, przenosząc akcent na formę zawiadomienia, jego skuteczność lub jej brak.

**Pytanie 13.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Czy Zamawiający dopuszcza możliwość modyfikacji § 12 ust. 1 Umowy cz.1 poprzez zmianę odwołania do „§ 9”, odwołaniem do „§ 9 ust. 1”. Takie doprecyzowanie stanowiłoby dalszą konsekwencję treści § 9 ust. 1 Umowy cz.1.

**Odpowiedź na pytanie nr 13.** Zamawiający dokonał zmiany umowy.

**Pytanie 14.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Czy Zamawiający dopuszcza możliwość modyfikacji Umowy cz.1 i ograniczenia odpowiedzialności Wykonawcy z tytułu zapłaty kar umownych do kwoty 20 % wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1?

**Odpowiedź na pytanie nr 14.** Zamawiający nie wprowadza takiej zmiany.

**Pytanie 15.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Czy Zamawiający dopuszcza możliwość modyfikacji § 12 ust. 2 Umowy cz. 1, poprzez zastąpienie w drugiej części postanowienia sformułowania „za każdy dzień opóźnienia” sformułowaniem „za każdy dzień zwłoki”. Przy przedmiotowej karze umownej Zamawiający wskazuje, że kara umowna przysługuje w przypadku zwłoki, z kolei w drugiej części wskazuje, że liczona jest ona za każdy dzień „opóźnienia”. Powyższe może powodować wątpliwości interpretacyjne, co do okoliczności uprawniających Zamawiającego do naliczenia kary umownej.

**Odpowiedź na pytanie nr 15.** Zamawiający przychyliła się do prośby Wykonawcy i dokonuje stosownej zmiany treści § 12 Wzoru umowy.

**Pytanie 16.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Zamawiający przewidział dla siebie prawo do potrącania kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia. W związku z powyższym zauważyć należy, iż działanie Zamawiającego oparte na ww. prawie doprowadzić może nie tylko do poważnych nieporozumień pomiędzy Stronami Umowy, a także może wywrzeć negatywny skutek na przebieg realizacji zamówienia. Niejednokrotnie bowiem zarówno sam fakt wystąpienia zdarzenia, skutkującego powstaniem naliczenia kar umownych, jak i ustalenie wysokości kary umownej, może być sporne. W takiej sytuacji niezbędne wydaje się podjęcie przez Strony Umowy działań zmierzających nie tylko, do ustalenia przesłanek skutkujących powstaniem roszczenia, ale także czynników wpływających na ich wysokość. Niczym nieograniczone jednostronne prawo naliczenia kar umownych i potrącenia ich przez Zamawiającego z należnego Wykonawcy wynagrodzenia godzi nie tylko w interes Wykonawcy, ale także uniemożliwia mu podjęcie próby zbadania, czy naliczone kary umowne potrącone zostały naliczone prawidłowo i w odpowiedniej wysokości. Czy Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację przedmiotowego postanowienia, tak, aby możliwość potrącania kar umownych przez Zamawiającego, nie była jednostronną czynnością Zamawiającego, a wymagała zgody obu Stron, w tym Wykonawcy?

**Odpowiedź na pytanie nr 16.** Analogicznie jak w przypadku odpowiedzi na pytanie 12 – Zamawiający stwierdza, że posiada jedyny instrument dyscyplinujący Wykonawcę w postaci możliwości naliczenia kar umownych. Przeredagowana treść § 12 ust. 4 Umowy uwzględnia nie tylko możliwość obrony Wykonawcy w postaci wyjaśnień, ale też możliwość ponownego naliczenia kary w oparciu o te wyjaśnienia. Zamawiający nie traci wspomnianego instrumentu, Wykonawca zaś zyskuje możliwość wpłynięcia na ten instrument. Ponadto Zamawiający uważa, że uzależnienie skorzystania z przysługującego mu prawa do potrącenia kary umownej od zgody Wykonawcy prowadzi do fikcji i może przyczynić się do tworzenia martwych przepisów.

**Pytanie 17.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Czy Zamawiający potwierdzi, iż nie jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania z tytułu utraconych korzyści?

**Odpowiedź na pytanie nr 17.** Zamawiający nie może potwierdzić, iż nie jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania z tytułu utraconych korzyści. O ile trudno znaleźć uzasadnienie dla dochodzenia odszkodowania z tytułu utraconych korzyści Zamawiającego w znaczeniu dosłownym - (*lucrum cessans*), szczególnie kiedy nie prowadzi on działalności gospodarczej, o tyle nie jest to już oczywiste w przypadku straty rzeczywistej (*damnum emergens*), szczególnie w przypadku, kiedy strata ta polega na poniesieniu nieuzasadnionych kosztów. Urząd Statystyczny w Lublinie jest podmiotem zobligowanym do wydatkowania środków publicznych zgodnie z ustawą o finansach publicznych, tj. m.in. w sposób celowy i oszczędny. Ponoszenie kosztów nieuzasadnionych, tj. powstałych w związku z zaistniałą szkodą, których Zamawiający nie musiałby ponosić, gdyby szkoda nie zaistniała, może prowadzić do złamania dyscypliny finansów publicznych. Naturalnym jest dążenie Zamawiającego w pierwszej kolejności do usunięcia bądź ustania przyczyny szkody, w drugiej zaś do naprawy skutków szkody.

**Pytanie 18.** Dotyczy wzoru Umowy cz. 1. Czy Zamawiający potwierdza, iż załącznikiem do Umowy będzie także aktualny Regulamin obowiązujący w stosunku do usługi Wirtualnej Centrali?

**Odpowiedź na pytanie nr 18.** Zamawiający potwierdza, iż załącznikiem do Umowy będzie aktualny Regulamin obowiązujący w stosunku do usługi Wirtualnej Centrali.

**Pytanie 19.** Czy Zamawiający doprecyzuje treść pkt VI Zaproszenia do składania ofert, poprzez wskazanie konkretnych parametrów urządzeń, które będą oceniane oraz skali i sposobu oceniania danego parametru? Zgodnie z obecną treścią Zaproszenia, 20 % oceny końcowej to ocena ofert w zakresie jakości i funkcjonalności oferowanych urządzeń. Zamawiający nie precyzuje jednak w jaki sposób ta ocena będzie przeprowadzana.

**Odpowiedź na pytanie nr 19.** Parametry zostały precyzyjnie opisane w OPZ cz.1 pkt 26-27 oraz w OPZ cz. 2 pkt 11. Wiele z tych parametrów zostało zdefiniowane w postaci progu minimalnego. Daje to zarówno Wykonawcy, jak i Zamawiającemu możliwość wyboru, Wykonawcy wyboru - co oferuje, Zamawiającemu - wyboru ofert. Oczywiście taki wybór ma sens w przypadku ofert więcej niż jednego Wykonawcy. Sposób liczenia punktów określa przedstawiony w zapytaniu ofertowym wzór. Gwarantuje on, że możliwa maksymalna ilość punktów za ww. kryterium jakości i funkcjonalności nie może wynieść więcej niż 20 pkt. Możliwość uzyskania pozostałych 80 pkt wynika z ceny oferty Wykonawcy. Ocena jakości będzie dotyczyła spełniania wymienionych parametrów urządzeń. Ocena funkcjonalności będzie dotyczyła możliwości wykorzystania i przydatności oferowanych urządzeń w dotychczasowej infrastrukturze telefonicznej Zamawiającego. Jak zauważył Wykonawca w Jego ocenie Prawo zamówień publicznych nie musi mieć zastosowania w przypadku niniejszego postępowania. Stąd postępowanie posiada mniej restrykcyjne zasady niż przywołana ustawa. W ocenie Zamawiającego taki podział kryteriów i zakres punktacji daje gwarancję, że Zamawiający wybierze ofertę dopasowaną do własnych potrzeb.

**Pytanie 20.** Prosimy o potwierdzenie czy Zamawiający przez czas reakcji rozumie poinformowanie Zamawiającego o podjęciu procedury naprawczej i podanie numeru zgłoszenia technicznego?

**Odpowiedź na pytanie 20.** Zamawiający potwierdza sposób rozumienia pojęcia „czasu reakcji” podany przez Zamawiającego.

**Pytanie 21.** Zgodnie z OPZ cz. 1 pkt. 16, Zamawiający będzie rozliczany z wykonanych połączeń wychodzących na podstawie sekundowego planu taryfowego. Czy dobrze rozumiemy, że chodzi o taryfikację na terenie kraju?

**Odpowiedź na pytanie 21.** Zamawiający potwierdza sposób rozumienia pojęcia „sekundowego planu taryfowego” podanego przez Zamawiającego.

**Pytanie 22.** Dotyczy OPZ cz. 1 pkt. 16. Prosimy o modyfikację ww. zapisu i nadanie mu brzmienia:

„Zamawiający będzie rozliczany z wykonanych połączeń wychodzących na podstawie sekundowego planu taryfowego. Zamawiający będzie ponosił koszt świadczenia usługi telefonicznej o której mowa w pkt. 1 na podstawie opłat abonamentowych. Opłata abonamentowa obejmie: nielimitowane i bezpłatne połączenia do wszystkich operatorów stacjonarnych na terenie kraju, nielimitowane i bezpłatne połączenia do wszystkich operatorów komórkowych na terenie kraju, bezpłatną aktywację karty SIM (jeśli będzie konieczna), brak opłaty inicjacyjnej za połączenie, bezpłatne blokowanie połączeń z numerami specjalnymi o podwyższonej opłacie, np. rozpoczynającymi się od 0-700, z wyłączeniem SMS-ów na numery stacjonarne.

**Odpowiedź na pytanie 22.** Zamawiający nie dokonał ww. modyfikacji z powodu braku wyjaśnienia jej zasadności. Zamawiający nie posiada specjalistycznej wiedzy z zakresu usług telekomunikacyjnych. Wykonawca jest tutaj podmiotem posiadającym wiedzę specjalistyczną. Prośba o zmianę treści, która odnosi się wprost do przedmiotu zamówienia, bez podania jej krótkiego uzasadnienia, budzi wątpliwość Zamawiającego. Tym bardziej, że w przypadku wielu innych pytań Wykonawca sam z siebie takie uzasadnienie podaje. Z drugiej strony Zamawiający nie widzi przeciwwskazań w doprecyzowaniu zasad rozliczania ww. połączeń w postaci załącznika do umowy.

**Pytanie 23.** Zgodnie z Rozdziałem IV pkt. 2 Zaproszenia oraz z OPZ pkt. 2 przedmiot zamówienia dla części drugiej będzie realizowany przez okres 24 miesięcy, natomiast w formularzu ofertowym w tabeli cenowej dla części drugiej w kolumnie D Zamawiający wskazał 12 miesięcy. Prosimy o wyjaśnienie tych rozbieżności i o ujednoczenie zapisów.

**Odpowiedź na pytanie 23.** Zamawiający dokonał stosownej zmiany.

**Pytanie 24.** Wykonawca zwraca się z prośbą o zmianę terminu składania ofert i wydłużenie go do dnia 02.06.2017 r.. Czas ten jest niezbędny na dobranie sprzętu, analizę odpowiedzi Zamawiającego na niniejsze pytania i na poprawne przygotowanie wyceny uwzględniającej ryzyka będące po stronie Wykonawcy.

**Odpowiedź na pytanie 24.** Biorąc pod uwagę, że:

1) dla części pierwszej zamówienia Wykonawca jest obecnym Operatorem świadczącym dla Zamawiającego usługę Wirtualnej Centrali, sama usługa nie ulega zmianie, jedynie część opisu przedmiotu zamówienia w zakresie dostawy urządzeń,

2) dla części drugiej jest to standardowa usługa telekomunikacyjna dostępna na rynku z przewidzianą umową wg wzoru Operatora,  
Zamawiający wydłuża termin składania ofert do końca dnia 1 czerwca 2017 r.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że na swojej stronie zamieszcza zmienione treści dokumentów: Opis przedmiotu zamówienia (dla części drugiej), Formularz ofert (dla części pierwszej i drugiej) oraz Wzór umowy (dla części pierwszej). Pozostałe dokumenty pozostają bez zmian.

Z-ca DYREKTORA

*Andrzej Matacz*